

0113 279 4449

20 574 616

Die angegebenen Verpackungseinheiten (VE) gelten als Mindestabnahmemenge bei Lieferung ab Werk.

The package units (VE) being stated are automatically the lowest possible quantities being available ex works.

Les livraisons d'usines ne peuvent être inférieures aux unités d'emballage indiquées (VE).


Lumberg

280574

Relaisfassungen · Relay sockets · Supports de relais

RSS 114

Relay socket, 14 poles, for general industrial use, with screw terminals. Elevator clamp with non-removable cross slot screws, size M 3 with long slot acc. to DIN 7962-Z1 (posidrive). Terminals for internal use (semiconductor diode or resistor etc.). All metal parts are covered sufficiently to avoid manual touch. Integrated bracket for DIN rail mounting according to DIN 46 277 or mounting with 2 screws and M 3 nuts.

Technical data:

- Application class:** HMF acc. to DIN 40 040 (-25°C/+100°C/s75%)
- Materials:**
 - Body: Noryl SE 100
 - Cover: Noryl SE 100
 - Attachable mold: Noryl SE 100
 - Contact: CuZn 37, pre-nickled and 5 microns tin-plated
 - Clamp: steel, galvanized and chromated
 - Screw: steel, galvanized and chromated
- Mechanical data:**
 - Testing torque: 0,5 Nm acc. to VDE 0609
 - Max. torque: 0,7 Nm
 - Max. wire section: single wired up to 4,0 mm², fine wired 2 x 2,5 mm², with multicore cable end up to 2 x 1,5 mm²
- Electrical data:**
 - Nominal current: 5 A
 - Nominal voltage: 250 V AC
 - Insulation group: C acc. to VDE 0110
 - Test voltage: 3 kV eff. / 60 s.
 - Insulation resistance: 10¹⁰ Ω
 - Creep distance: ≥ 4,0 mm acc. to VDE 0110
 - Air distance: ≥ 2,5 mm acc. to VDE 0110
 - Tracking resistance: CTI 300

RSS 114

Support de relais, 14 pôles, destiné à l'industrie de relais, avec borne à vis. Vis imperdable M 3 pour tourne-vis "cruci-forme" selon DIN 7962-Z1. Toutes les pièces métalliques et les têtes de vis sont protégées contre un toucher accidentel. Contact en deux points à languette protégée-fil s'avancant dans la cosse. La fixation incorporée permet le montage rapide sur rail DIN 46 277 ou à l'aide de 2 écrous hexagonaux M 3 suivant DIN 934.

Caractéristiques techniques:

- Classe d'utilisation:** HMF suivant DIN 40 040 (-25°C/+100°C/s75%)
- Matériaux:**
 - Corps isolant: Noryl SE 100
 - Couvercle: Noryl SE 100
 - Etiquette informative: Noryl SE 100
 - Contact: CuZn 37, sous-nickelé et étamé à 5 µm
 - Cosse: acier, zingué et chromé
 - Vis: acier, zingué et chromé
- Caractéristiques mécaniques:**
 - Couple de serrage de test: 0,5 Nm suivant VDE 0609
 - Max. couple de serrage: 0,7 Nm
 - Section de raccordement: monobrins jusqu'à 4,0 mm², multibrins 2 x 2,5 mm², avec embout de fil jusqu'à 2 x 1,5 mm²
- Caractéristiques électriques:**
 - Courant nominal: 5 A
 - Tension nominale: 250 V AC
 - Isolation groupe: C suivant VDE 0110
 - Tension d'essai: 3 kV eff. / 60 s.
 - Résistance d'isolement: 10¹⁰ Ω
 - Étincellement: ≥ 4,0 mm suivant VDE 0110
 - Distance de claquage: ≥ 2,5 mm suivant VDE 0110
 - Tenue de claquage: CTI 300



Art.-Nr.	Bestellbezeichnung Part-No. Désignation	Poizahl Poles Pôles	Zubehör Accessories Accessoires	VE
02400	RSS 114	14		50
02409	HF 103		Haltebügel Retainer clip Étrier	50

Relaisfassungen · Relay sockets · Supports de relais

Die Fassungen für gedruckte Schaltungen sind in beliebiger Sonderbestückung lieferbar. Dazu bedienen Sie sich bitte der abtrennbaren Bestückungspläne.

Bestückungsplan nachstehend

Zu bestückende Federklammern bitte ankreuzen und Bestückungspläne der Bestellung beifügen.

We are prepared to insert printed circuit sockets to your specification upon demand. For this purpose use attached drawings, please.

Drawings below

Please indicate required contacts and enclose drawing to your order.

Les supports pour circuits imprimés peuvent être équipés des contacts désirés, à la demande. Pour cela utilisez les plans d'enfichage détachables.

Indiquez d'une croix les logements de contacts à équiper et joignez les plans à la commande.

7	6	10	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	9	8	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

7	6	10	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	9	8	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

7	6	10	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	9	8	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

10	9	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	13	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	12	11	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

10	9	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	13	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	12	11	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

10	9	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	13	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	12	11	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

13	12	22	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	21	20	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10	9	19	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	18	17	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

13	12	22	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	21	20	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10	9	19	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	18	17	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

13	12	22	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	21	20	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10	9	19	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	18	17	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	6	16	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	15	14	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
OM			
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

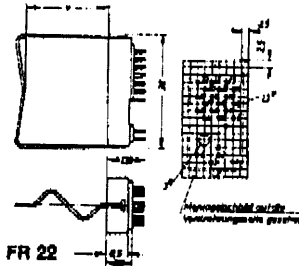
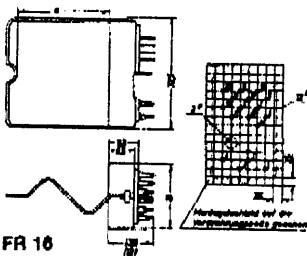
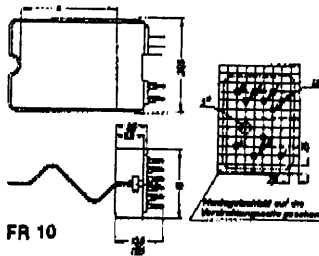
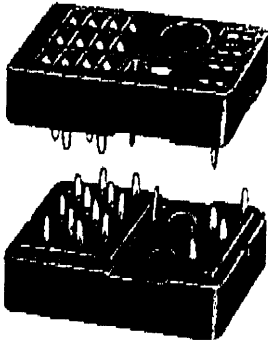
Fa.:
Co.:
Société:
Plan-No.:

Angekennzeichnete Federklammern bestückt.
Required contacts indicated.
Les logements des contacts marqués d'une croix sont équipés.

The package units (VE) being stated are automatically the lowest possible quantities being available ex works.

Les livraisons d'usines ne peuvent être inférieures aux unités d'emballage indiquées (VE).

Relaisfassungen · Relay sockets · Supports de relais



FR 10

Relaisfassung, für gedruckte Schaltung

Technische Daten:

- Werkstoffe:**
 Kontaktträger: Melaminharz FS Typ 150
 Kontaktfeder: Federbronze CuSn 6, 5 µm verzinkt auf Wunsch 0,1 µm vergoldet
- Elektrische Daten:**
 Strombelastbarkeit: 5 A
 Betriebsspannung: 250 V

FR 16

Relay socket, contact for p.c.b.

Technical data:

- Materials:**
 Body: Melamin-resin FS Type 150
 Contact: Spring-bronze CuSn 6, 5 µm tin-plated, 0.1 µm gold-plated on demand
- Electrical data:**
 Nominal current: 5 A
 Nominal voltage: 250 V

FR 22

Support de relais, pour c.l.

Caractéristiques techniques:

- Matériaux:**
 Corps isolant: Résine Melamin FS type 150
 Contact: CuSn 6, étamé à 5 µm ou doré à 0,1 µm sur demande
- Caractéristiques électriques:**
 Courant nominal: 5 A
 Tension nominale: 250 V

Art.-Nr.	Bestellbezeichnung Part-No. Désignation	Polezahl Poles Pôles	Zubehör Accessories Accessoires	VE
02392	FR 10	10	Mit Massefederkontakt With earth contact Avec contact de masse	100
02396	FR 10 / 10 + 0	10	Ohne Massefederkontakt Without earth contact Sans contact de masse	100
02395	FR 16	16	Mit Massefederkontakt With earth contact Avec contact de masse	100
02399	FR 16 / 16 + 0	16	Ohne Massefederkontakt Without earth contact Sans contact de masse	100
02383	FR 22	22	Mit Massefederkontakt With earth contact Avec contact de masse	100
02386	FR 22 / 22 + 0	22	Ohne Massefederkontakt Without earth contact Sans contact de masse	100
02409	HF 103		Haltebügel Retainer clip Étrier	100
02411	HF 163		Haltebügel Retainer clip Étrier	100
02412	HF 223		Haltebügel Retainer clip Étrier	100